

LASKIAINEN

Laskiainen on katolilainen juhla jossa alkaa kevätpaasto. Suomessa kevätpaasto ei ole niin yleistä. Perinteisiä laskiaisruokia ovat laskiaispullat, rasvarieska ja liharokka. Ruuan piti olla rasvaista ja ”mitä enemmän rasva kiilteli sormissa sen parempi oli viikatteen käsittelykyky”. Syödyt siansorkat heitettiin sinne, minne haluttiin sikojen menevän syömään. Ruokien annettiin olla pöydässä koko päivän, mikä takasi koko vuodeksi runsauden.

Laskiaiseen liittyi myös erilaisia tapoja: mm. laskettiin pulkkamäkeä ja menttiin saunaan. Saunassa piti olla hiljaa, etteivät hyttyset ja muut hyönteiset kiusaisi kesällä.

Pulkkamäessä huudettiin ”pitkiä pellavia, hienoa hamppua, nauriita kuin lautasia ja lanttuja kuin nurkanpäitä”.



Laskiaispulla.

Pancake Day

Pancake Day is a Catholic celebration which begins the spring of Lent. Finland spring Lent is not so common. Traditional Shrovetide foods are sweet buns filled with jam and whipped cream, meat soup and flatbread. Food was supposed to be greasy, and ”the greasier fingers, the better was the ability to handle a scythe”. Food was to be at the table throughout the day, it would guarantee abundance for the whole year.

Shrovetide was also associated with a variety of habits: no sledging, and going to the sauna. In the sauna you were supposed to be quiet so that mosquitoes and other insects wouldn't bother you in the summer.

When sledging, you shouted "long linen, fine hemp, big turnips and great swedes!".